PARDES FESTIVAL

SPOTKANIA Z KULTURĄ ŻYDOWSKĄ • 6-10 września 2023

KAZIMIERZ DOLNY • PARCHATKA • ZAMOŚĆ

Środa | 6 września | KAZIMIERZ DOLNY|

12:30 | LEKCJA HISTORII w przestrzeni Kazimierza Dolnego: CMENTARZE żydowskie w miasteczku nad Wisłą | SPACER tematyczny z profesorem Andrzejem Trzcińskim i Pawłem Sygowskim | zbiórka przy synagodze na Małym Rynku |

| PARDES znaczy OGRÓD | PARCHATKA pomiędzy magnackimi Puławami i kazimierskim sztetlem |

15.30 | **POWITANIE** gości festiwalowych przed świetlicą w Parchatce |

15.40 | **O PARKU krajobrazowym** księżnej Izabeli Czartoryskiej w Parchatce uwiecznionym na rysunkach Jana Piotra Norblina | prezentacja + wizualizacja | Barbara Koenig / adiunkt w Gabinecie Rycin i Rysunków Muzeum Książąt Czartoryskich / Muzeum Narodowe w Krakowie |

16.30 | **POSTACI z rysunków Jana Piotra Norblina** w galerii „Miasteczko" na wystawie stałej w Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN | prezentacja + wizualizacja | Ewa Małkowska-Bieniek / kuratorka galerii „Miasteczko" w MHŻP POLIN|

17.30 | **SPACER parchatkowymi wąwozami**: śladami dawnego parku krajobrazowego księżnej Izabeli Czartoryskiej | przewodnicy: dr Andrzej Pawłowski / Akademia Nauk Stosowanych Wincentego Pola w Lublinie | Adam Konas / badacz historii Parchatki |

| **NA FINAŁ** ognisko i inne atrakcje! przysmaki kuchni żydowskiej | degustacja i sprzedaż win | Stateczni Winnica Celejów | przy świetlicy w PARCHATCE

STATECZNI WINNICA CELEJÓW

Czwartek | 7 września | KAZIMIERZ DOLNY |

11:00 | **Odkrywamy KALENDARZ ŻYDOWSKI** | Nowy żydowski rok w miesiącu Tiszrej / Nowy żydowski rok w miesiącu Nisan| prezentacja Piotra Kowalika / Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN | Kazimierski Ośrodek Kultury, Promocji i Turystyki| ul. Lubelska 12 |

12.30 | **W SYNAGODZE i W DOMU** | spacer tematyczny po kolekcji JUDAIKÓW z Anielą Ryndziewicz / Muzeum Sztuki Złotniczej / oddział Muzeum Nadwiślańskiego | Rynek 19 | wstęp wolny |

ZAPRASZAMY do WILLI IMA | ul. Czerniawy 33 |

14:30 | **Pardes znaczy Ogród** / ZWIERZĘTA w EDENIE | opowieść Piotra Kowalika / Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN | + niespodzianka na nowy żydowski rok!

16:00 | Słodkiego roku! O symbolice potraw na Rosz ha-Szana / nowy żydowski rok | opowieść Agnieszki Kuś | Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN | + niespodzianka na nowy żydowski rok!

ZAPRASZAMY | Kazimierski Ośrodek Kultury, Promocji i Turystyki | ul. Lubelska 12 |

17:30 | **SYNAGOGI PAMIĘTAJĄ...** | WERNISAŻ wystawy grafik profesora Konrada Kucza-Kuczyńskiego

| **Świątynia Jerozolimska, SYNAGOGA, bożnica** | opowieść dr Haliny Postek / Muzeum Getta Warszawskiego |

19:30 | **KONCERT** | CHWALMY śpiewem i tańcem cuda te fantastyczne | KAROLINA LIZER / wokal | Mateusz Wachowiak /akordeon | PATIO Domu Architekta | w partnerstwie z TSKŻ | wstęp wolny / liczba miejsc ograniczona | wejście od strony ul. Witkiewicza |

21:00 | DEGUSTACJA komentowana | Wina z izraelskiej winnicy BARKAN | sponsor | OKTAN ENERGY WINE / BLUEWINE.PL| na zaproszenia | Restobar HAMSA | ul. Senatorska 15 |

Piątek | 8 września | KAZIMIERZ DOLNY |

10:00 | **Obrazy z przeszłości:** o POLSKO-ŻYDOWSKIEJ KOLONII ARTYSTYCZNEJ w Kazimierzu Dolnym i żydowskich malarzach w miasteczku nad Wisłą | spotkanie tematyczne z Dorotą Seweryn-Puchalską / Kamienica Celejowska / oddział Muzeum Nadwiślańskiego | ul. Senatorska 11/13 | wstęp wolny |

11:30 | **SYNAGOGA OPOWIADA** | O niezwykłym projekcie edukacyjnym Muzeum Okręgowego w Lesznie / Nagroda w konkursie Wydarzenie Muzealne Roku w Wielkopolsce „Izabella 2022" | spotkanie z Patrycją Paprotą | prezentacja + wizualizacja | Kazimierski Ośrodek Kultury, Promocji i Turystyki | ul. Lubelska 12 |

13:30 | O CODZIENNOŚCI żydowskich mieszkańców Kazimierza nad Wisłą: od sklepików przy Rynku po nadwiślańskie spichlerze | SPACER tematyczny z „Licencją na oprowadzanie" | zbiórka przy synagodze na Małym Rynku | ulgowy bilet wstępu do synagogi |

ZAPRASZAMY do Muzeum Przyrodniczego / oddział Muzeum Nadwiślańskiego | ul. Puławska 54 | wstęp wolny |

15:00 | **Pardes znaczy Ogród | MIKROŚWIATY**, czyli o małych, ale niezmiernie ważnych sprawach / Technologie cyfrowe jako metoda na zachowanie pamięci lokalnej / przykład MUZEUM POWIŚLA / spotkanie z autorem projektu | Karol Czajkowski | Muzeum Powiśla / Sarmatia Virtualis |

POWIŚLA

16.30 | **REJS statkiem po Wiśle** | O wiślanym szlaku handlowym, handlu zbożem i śliwkami i ŻYDOWSKICH KUPCACH | OPOWIEŚĆ dr. Andrzeja Pawłowskiego | przy niskim stanie wód na Wiśle spacer wzdłuż wału nad Wisłą | bilety wg cennika armatora | zbiórka na przystani |

19:00 | **Kreatorka TAMARA ŁEMPICKA** | prezentacja | Artur Winiarski / dyrektor artystyczny Villi la Fleur w Konstancinie | Dom Architekta | Rynek 20 |

Villa La Fleur

| NA FINAŁ programu kazimierskiego DEGUSTACJA win z winnicy Dom Bliskowice |

Sobota | 9 września | ZAMOŚĆ | projekt realizowany przy wsparciu Fundacji im. Róży Luksemburg |

ARCHIWA PAŃSTWOWE

Wystawa plenerowa „Po sąsiedzku. Zamojscy Żydzi na starych fotografiach i w dokumentach Archiwum Państwowego w Zamościu" |

11:00 | **Obrazy z przeszłości: ZAMOŚĆ** w czasach Icchoka Lejbusza Pereca, Róży Luksemburg i Bolesława Leśmiana | SPACER TEMATYCZNY z Danielem Sabacińskim / FODZ Centrum „Synagoga" | zbiórka przed synagogą | udział nieodpłatny |

13:00 -17:00 | **PARDES znaczy OGRÓD / Mleko, miód i wino | PIKNIK MIEJSKI | wstęp wolny |**

Centrum „Synagoga" FODZ

| Produkty lokalne i wina z lokalnych winnic | Smakołyki w kawiarni Mazagran |

| Na skoczną nutę przygrywa kapela KOROMYSŁO!

| BESMEDRESZ ZAMOJSKI | spotkania w synagodze i wokół synagogi | ul. Pereca| wstęp wolny |

13:00 | **Świątynia Jerozolimska, SYNAGOGA, bożnica** | opowieść dr Haliny Postek / Muzeum Getta Warszawskiego | synagoga |

14:00 | **WARSZTAT** wycinanki żydowskiej z Joanną Matyjasek | koniecznie z małymi ostrymi nożyczkami | U Artystów, czyli w BWA – Galerii Zamojskiej | ul. Staszica 27 |

14:00 | **Pohulanka** z KAPELĄ KOROMYSŁO! | wokół synagogi |

15:30 | **ICCHOK LEJBUSZ PEREC** | „Mgliste lata dzieciństwa. Wspomnienia z Zamościa" | spotkanie z tłumaczką wspomnień dr hab. Magdaleną Rutą / Uniwersytet Jagielloński | prowadzenie dr Aleksandra Markiewicz | we współpracy z PWN | synagoga |

17:00 | **Pokaz FILMOWY | Dwie flagi |** reż. Jolanta Kessler-Chojecka | 61 min. | produkcja Muzeum Getta Warszawskiego, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Filmoteka Narodowa – Instytut Audiowizualny, Niepodległa, Grupa Filmowa | wstęp wolny |

Muzeum Getta Warszawskiego

19:00 | **STARE LISTY** | KONCERT PIEŚNI MIECZYSŁAWA WEINBERGA do wierszy Juliana Tuwima | Aleksandra Kubas-Kruk sopran | Anna Bernacka mezzosopran | Monika Kruk fortepian | sala koncertowa przy Państwowej Szkole Muzycznej | ul. Kościuszki 5 | bezpłatne wejściówki w Centrum „Synagoga" FODZ |

Niedziela | 10 września | ZAMOŚĆ | projekt realizowany przy wsparciu Fundacji im. Róży Luksemburg |

10:00 | PODRÓŻ w malarstwie | Malarstwo w PODRÓŻY | SPACER po wystawie z autorką scenariusza Natalią Szczerbą | Muzeum Zamojskie | wejście od strony Rynku Wielkiego| wstęp wolny

MUZEUM ZAMOJSKIE W ZAMOŚCIU www.muzeum-zamojskie.pl

11:00-17:00 | **PARDES znaczy OGRÓD / Mleko, miód i wino | PIKNIK MIEJSKI | wstęp wolny |**

Centrum „Synagoga" FODZ

| Produkty lokalne i wina z lokalnych winnic | Smakołyki w kawiarni Mazagran |

| Na skoczną nutę przygrywa kapela KOROMYSŁO!

| BESMEDRESZ ZAMOJSKI | spotkania w synagodze i wokół synagogi | ul. Pereca| wstęp wolny |

11:30 | **W głębi Karpat** | O bogactwie tradycji i odrębności kulturowej HUCULSZCZYZNY | spotkanie wokół wystawy w Muzeum Okręgowym w Lesznie | Ewa Tomaszewska i dr Kamila Szymańska | synagoga |

13:00 | **O RÓŻY LUKSEMBURG współcześnie** | spotkanie z **Edwinem Bendykiem** / Fundacja im. Stefana Batorego i **dr. Holgerem Polittem** / Fundacja im. Róży Luksemburg | prowadzenie Agnieszka Klimczuk | synagoga |

14:30 | **O żydowskim NOWYM ROKU** | **Rosz-ha Szana** i stworzenie świata | opowieść dr Haliny Postek / Muzeum Getta Warszawskiego | synagoga |

16:00 | **Obrazy z przeszłości**: śladami **WIELU KULTUR** w przestrzeni Starego Miasta | SPACER tematyczny z Danielem Sabacińskim / FODZ Centrum „Synagoga" | zbiórka przed synagogą | udział nieodpłatny |

18:00 | **PARDES znaczy OGRÓD| Smakowanie Zamojszczyzny** | Natura / Sztuka / Wino | spotkanie na poplenerowej wystawie artystów ilustratorów | sponsor wina z lokalnych winnic ARTE HOTEL | BWA – Galeria Zamojska | ul. Staszica 27 |

20:00 | **KONCERT NA FINAŁ FESTIWALU | SHPIL MIR A DUMKE! | Żydowskie pieśni Ukrainy** | Olga Avigail-Mieleszczuk, Kol Ishe Trio i gościnnie Agnieszka Mazur | synagoga | bezpłatne wejściówki w Centrum „Synagoga" FODZ |

www.pardesfestival.pl • fb: pardesfestival

ORGANIZATOR

PATRONAT HONOROWY

MECENAS

PARTNER GŁÓWNY

PARTNERZY

wycinanki: Joanna Matyjasek, projekt graficzny: Lidia Dańko

PARTNERZY

Kazimierz Dolny
Klub festiwalowy / Knajpka festiwalowa

Zamość
Klub festiwalowy / Knajpka festiwalowa

PATRONI MEDIALNI